



## Система гостиничной безопасности Руководство эксплуатации

Информация данного руководства для пользователей может быть изменена производителем без предупреждения.

### Содержание

Благодарим за Ваш выбор усовершенствованной системы безопасности для гостиниц. Мы надеемся, она будет служить Вам долгие годы.

Данное руководство показывает, как использовать и обслуживать систему гостиничной безопасности. Пожалуйста, прочитайте внимательно всю инструкцию перед началом использования сейфа.

- Руководство для пользователей
- Сервисный блок (SEU)
- Экстренный доступ
- Варианты надписей экрана
- Техническая информация
- Руководство для экстренного доступа
- Руководство по обслуживанию электронного блока
- Отслеживание записей в памяти замка

### Инструкция для пользователей

#### Открытие и закрытие сейфа

**Примечание:** Если ваш сейф укомплектован аварийным ключевым замком, то при транспортировке сейф будет закрыт на него, а электронный замок будет отключен. Для того чтобы привести электронный замок в рабочее состояние необходимо:

- отпереть механический ключевой замок;
- открыть дверь сейфа, и в этом положении закрыть механический замок;
- вынуть ключ из замочной скважины;
- перевести выключатель, расположенный на задней крышке двери сейфа в положение ON (при этом запирающие ригели сейфа перейдут в положение «открыто» и на дисплее появится надпись OPEN)
- электронный замок готов к работе.

#### Используя Ваш персональный код

Наберите код от 3 до 6 знаков и нажмите кнопку LOCK. Сейф закроется автоматически.

ООО "Склад-Мастер"



LLS "Sklad-master"

Россия, 117437, г. Москва, ул. Академика  
Волгина, д.33  
ИНН/КПП: 7729523820/772801001  
www.sklad-master.ru  
info@sklad-master.ru  
Телефон: (495)775-72-19

Russia, 117437, Moscow, Academician  
Volgin St., 33  
INN/KPP: 7729523820/772801001  
www.sklad-master.ru  
info@sklad-master.ru  
Phone: (495) 775-72-19

Технологии, проектирование и оборудование – складских, торговых и офисных комплексов.

Чтобы открыть сейф, просто наберите код, которым закрыли сейф. Чтобы снова закрыть сейф, наберите тот же код или любой другой (от 3 до 6 знаков) и нажмите кнопку LOCK. Сейф закроется автоматически.

Код автоматически уничтожается из памяти замка после открытия.

### **Используя Вашу кредитную карту**

Проведите Вашей картой по скважине в замке и нажмите кнопку LOCK. Сейф закроется автоматически. Чтобы открыть сейф, проведите Вашей кредитной картой по скважине в замке, и сейф откроется автоматически. Карта стирается автоматически из памяти замка после открывания. Чтобы снова закрыть замок – повторите операции.

**Примечание:** Для лучшего запоминания, набранный Вами код высвечивается на дисплее в момент закрытия.

### **Использование аварийного механического замка**

Механический ключевой замок может быть использован для открытия и закрытия сейфа в экстренных случаях, при поломке основного электронного замка.

**Внимание:** Аварийный замок не может быть использован для закрытия сейфа в том случае, когда он открыт основным электронным замком.

### **Встроенная блокирующая система**

Встроенная блокирующая система определяет несанкционированные попытки открыть сейф. Если были произведены попытки открыть сейф неправильным кодом, то после 4 попыток сейф блокируется на 30 минут, и нет возможности его открыть. Время блокировки отсчитывается в обратном порядке на дисплее. Новые попытки открыть сейф можно производить по окончании срока блокировки. Следующие 4 попытки открыть сейф неверным кодом блокируют сейф ещё на 30 минут. Этот процесс будет продолжаться до тех пор, пока не будет использован правильный код.

**Примечание:** Процесс блокировки можно прервать немедленно, открыв сейф сервисным блоком.

### **Детектор низкого заряда батарей**

В механизме замка есть функция постоянного мониторинга уровня заряда батарей. Если заряд батарей снижается, на дисплее загорится сигнал о необходимости смены батареек: "BA-LO". В любое время уровень заряда батарей можно проверить нажатием соответствующей кнопки. Кроме того, система автоматически предупреждает звуковыми сигналами о том, что уровень батарей приблизился к критической отметке.

**Предупреждение:** Когда сейф закрыт, дважды нажмите кнопку CLOSE проверить уровень заряда батарей. Вы увидите надпись: BA-НІ или BA-LO. Если BA-LO, то необходимо сменить батарейки.

Устанавливать 4 батарейки размера AA alkaline. Срок использования 1 1/2 года при трёх открываниях / закрытиях в день.

ООО "Склад-Мастер"



LLS "Sklad-master"

Россия, 117437, г. Москва, ул. Академика  
Волгина, д.33  
ИНН/КПП: 7729523820/772801001  
www.sklad-master.ru  
info@sklad-master.ru  
Телефон: (495)775-72-19

Russia, 117437, Moscow, Academician  
Volgin St., 33  
INN/KPP: 7729523820/772801001  
www.sklad-master.ru  
info@sklad-master.ru  
Phone: (495) 775-72-19

Технологии, проектирование и оборудование – складских, торговых и офисных комплексов.

## Отсутствие электропитания

В случае отсутствия электропитания, встроенный процессор разрешает сервисному блоку открыть сейф.

Предупреждение: Подсоедините сервисный блок к сейфу и завершите процесс. Сейф откроется. Смените батарейки.

## Надписи дисплея

**OPEN**-Ваш сейф открыт

**CLOSED**-сейф закрыт

**ERROR**-набран неправильный код или совершено неправильное действие

**ВА-НН**-уровень батарей высокий (хороший)

**ВА-ЛО**-уровень батарей низкий (необходимо сменить)

**HOLD 30**-блокировка на 30 минут, после 4 неправильных открываний.

## Внутренняя диагностика

Механизм отельного замка имеет встроенную функцию диагностики, которая высвечивает на дисплее причину неисправности.

**ERROR** - это означает, что введен неправильный код, пользователь забыл свой код.

**ERROR 1** - сейф не открывается из-за давления на ригели.

**ERROR 2** - сейф не может быть открыт из-за блокировки ригелей.

См. Советы по открыванию (техническая информация )

## Сервисный блок ( CEU)

Сервисный блок современный и достаточно простой в использовании электронный механизм, состоящий из клавиатуры, дисплея и ручки для переноса. Он используется для открывания сейфа, в случае если гость забыл код или уехал, оставив сейф закрытым. Сервисный блок используется для прекращения периода блокировки или для открытия сейфа, когда нет питания от батареек.

## Инструкция по использованию

Внешний сервисный блок (CEU) управляется 2 программируемыми кодами;  
Код менеджера (4 знака) и мастер-код сейфа (4 знака)

Заводской мастер-код - 1111, код менеджера - 2222.

Необходимо сразу же сменить оба кода после установки сейфа в отеле. Для смены кодов, читайте приложение А.

В случае если один из кодов был забыт, вы можете изменить оба кода, вернув им заводские номера. Читайте приложение В.



Имейте в виду, что блок CEU используется для сейфов в конкретном отеле и не может быть использован в другом отеле (см. инструкцию по программированию серийного номера).

### **Электронная блокировка**

Для открывания сейфа с помощью CEU (если гость забыл код или закрыл сейф, покинув отель), проделайте следующую процедуру:

1. Подсоедините сервисный блок к сейфу с помощью контактных разъёмов, расположенных под клавиатурой замка.
2. Включите сервисный блок, вы увидите надпись C-E-U- на дисплее сервисного блока.
3. Наберите код 1,1,1,1 и нажмите кнопку ENTER (#)
4. Если код правильный, вы увидите надпись GOOD на дисплее сервисного блока
5. Наберите код 2,2,2,2 и нажмите кнопку ENTER (#)
6. Подождите, пока появится слово OPEN на дисплее сервисного блока.
7. После открывания сейфа вам необходимо переустановить сейф (ON/OFF).

### **Приложение А**

#### **Смена мастер кодов на сервисном блоке**

Руководство отеля может изменить мастер-код без сейфа. По соображениям безопасности, вы должны знать существующий мастер-код/ы для возможности их изменения. Для смены заводского мастер-кода на ваш код, проделайте следующие процедуры.

#### **Смена кода менеджера**

1. Включите сервисный блок
  2. дважды нажмите кнопку CLEAR (\*)
  - 3 Слово PROG появится на дисплее сервисного блока
  4. Наберите заводской (используемый) код (Вы можете изменить его, лишь зная прежний)
  5. Нажмите кнопку CLEAR (\*) один раз, затем кнопку 1
  6. Слово NEW- C1 появится на дисплее сервисного блока
  7. Наберите ваш новый 4-значный код и нажмите кнопку ENTER
  8. Слово DONE появится на экране
- Код менеджера изменён

#### **Смена мастер-кода сейфа**

1. Дважды нажмите кнопку CLEAR (\*)
2. Слово PROG появится на дисплее сервисного блока
3. Наберите заводской (используемый) мастер-код (Вы можете изменить мастер-код, зная прежний)
4. Нажмите CLEAR (\*) один раз, затем 2
6. Слово NEW- C2 появится на дисплее сервисного блока



7. Наберите ваш новый 4-значный код и нажмите кнопку ENTER
8. Слово DONE появится на дисплее  
Мастер-код сейфа изменён

## Приложение В

### Восстановление мастер кодов на сервисном блоке

В случае, если один из кодов потерян, вы можете восстановить RESET их на сервисном блоке, вернув им заводские значения.

Для этого проделайте следующие процедуры.

1. Дважды нажмите кнопку CLEAR
2. Наберите код 2593
3. Нажмите CLEAR и 9
4. Слово RESET появится на дисплее сервисного блока
5. Нажмите ENTER
6. Слово Done появится на экране  
Сейчас используются коды 1111 и 2222.

### Функция самодиагностики сервисного блока

Эта функция проявляется в появлении на дисплее следующих надписей.

1. **ERROR** - Неправильный код или неверное действие
2. **ERROR 1** - сервисный блок не подсоединён
3. **ERROR 2** - используется неверный сервисный блок (не может использоваться в данном отеле)
4. **ERROR 3** - Проблема с сейфовым мотором. Проверьте это другим сервисным блоком. Если это сообщение повториться, вы должны вскрыть сейф путём высверливания (см. приложение 8)
5. **BA LOW** - Смените батарейки, низкий заряд

### Записи дисплея

В сейфе ведётся запись последних 12 открываний.

Эти записи высвечиваются на дисплее, и не могут быть распечатаны.

Процедура должна быть следующей:

### Следуйте инструкциям:

1. Дверь сейфа должна быть открытой.
2. Наберите код **715029** + **LOCK(#)** и вы увидите запись о 12 последних открываниях сейфа (читайте информацию справа налево).



Россия, 117437, г. Москва, ул. Академика  
Волгина, д.33  
ИНН/КПП: 7729523820/772801001  
www.sklad-master.ru  
info@sklad-master.ru  
Телефон: (495)775-72-19

Russia, 117437, Moscow, Academician  
Volgin St., 33  
INN/KPP: 7729523820/772801001  
www.sklad-master.ru  
info@sklad-master.ru  
Phone: (495) 775-72-19

Технологии, проектирование и оборудование – складских, торговых и офисных комплексов.

## Например

Первая запись дисплея состоит из 6 цифр, которые показывают (отображают) последние 6 открываний. Через 60 секунд появится запись из следующих 6 цифр, показывающих первые 6 открываний. Вам необходимо списать эти данные для последующих сравнений.

Это последние открывания

1	7	4	3	2	1
---	---	---	---	---	---

7 8 9 10 11 12 ←

6	5	1	3	1	2
---	---	---	---	---	---

1 2 3 4 5 6

**Цифра 1** означает – открыто кодом пользователя

**Цифра 2** означает – открыто мастер кодом

**Цифра 3** означает – экстренное открывание компьютеризированным сервисным блоком.

**Цифра 4** означает - включение **ON** или выключение **OFF** сейфа

**Цифра 5** означает – открыто магнитной карточкой клиента

**Цифра 6** означает – открыто карточкой менеджера

**Цифра 7** означает – комбинация мастер-кода + мастер карты

## Техническая информация

### Надписи дисплея сейфа:

#### **ERROR -**

Неверный код или неверная карта, либо вы не следовали инструкции эксплуатации сейфа.

#### **ERROR 1-**

Давление на ригели внутри сейфа, читайте: OPEN -- CLOSED --ERROR 1.

#### **решение:**

попробуйте открыть сейф вашим кодом/карточкой, прижимая дверь сейфа, при уменьшении давления вы можете открыть сейф, если не получится, вы опять увидите надпись.

Однако вы можете использовать сервисный блок, который откроет сейф в любой ситуации.

#### **ERROR 102-**

Что-то мешает ригелям закрыть сейф, они не могут двигаться.

#### **решение:**

Попытайтесь выяснить, что мешает двигаться ригелям. Если всё в порядке, нажмите кнопку включения (ON /OFF). Обязательно проверяйте сейф, чтобы избежать ситуации использования гостем неисправного сейфа. Если надпись продолжает светиться на экране, вы должны проверить



Россия, 117437, г. Москва, ул. Академика  
Волгина, д.33  
ИНН/КПП: 7729523820/772801001  
www.sklad-master.ru  
info@sklad-master.ru  
Телефон: (495)775-72-19

Russia, 117437, Moscow, Academician  
Volgin St., 33  
INN/KPP: 7729523820/772801001  
www.sklad-master.ru  
info@sklad-master.ru  
Phone: (495) 775-72-19

Технологии, проектирование и оборудование – складских, торговых и офисных комплексов.

мотор и заменить его (или весь запирающий механизм замка) для дальнейшего использования сейфа.

### **ERROR ERROR-**

Если при попытке закрыть сейф вы видите такую надпись, это значит, что сейф заблокирован из-за неправильного использования посетителем отеля (случай вандализма).

### **Решение:**

Чтобы начать пользоваться сейфом, сделайте следующие действия:

1. OFF/ ON (загрузка)
2. Наберите 920517 + кнопку LOCK
3. Наберите 172012+ LOCK, затем нажмите 122101 (подождите пока надпись не погаснет)

После этого попытайтесь открыть сейф по инструкции. Если эти действия не вернули сейф в обычный режим, вам необходимо обнаружить и заменить неисправную деталь.

### **ВА-НИ/ЛО - Заряд батарей высокий/низкий – состояние аккумуляторных батарей.**

ВА - LO загорается на экране в случае низкого заряда батарей, смените батареи.

### **Рекомендуемые действия в экстренных случаях:**

**Если сейф закрыт, и вы не можете его открыть своим кодом или карточкой – наступила экстренная ситуация.**

1. Используйте системный блок для открывания сейфа (или аварийный механический замок).
2. Если системный блок не открывает сейф, выясните, проблема ли это в системном блоке или в сейфе. Проверьте системный блок с другим сейфом.
3. Если проблема с сервисным блоком, используйте другой (или замените неисправную деталь как можно скорее).
4. Если проблема с сейфом и все предыдущие действия не дали результата, вы должны обращаться в сервисную службу предприятия изготовителя.

Сообщения на экранах сейфа и сервисного блока помогут вам определить, что случилось с сейфом или с сервисным блоком (см. техническую информацию).

\*\*\*

В каждом отеле должно быть как минимум 2 сервисных блока, один используется ежедневно, другой для подстраховки.

### **Инструкция для пользователей блока SMART**

Эта информация необходима, если вы используете функцию наблюдения Smart Блок Smart logger – умное устройство, которое сконструировано для стандартных систем, чтобы зафиксировать историю открываний сейфа. Это устройство записывает последние 200 открываний с датой и временем, а также способ открывания. Вы можете увидеть эту информацию на дисплее блока, а также распечатать её.

**Для использования этой функции, вам необходимо:**



1. Блок Smart
2. сейф с функцией поддержки быстрого наблюдения (Smart)

### **Приступайте к работе, проделав следующие действия:**

Запрограммируйте время и дату на блоке быстрого наблюдения и на сейфе.

#### **А. На блоке**

1. Включите, нажав кнопку **ON**, на экране высветится дата и время. Установите ваше местное время и дату на блоке.
2. **Нажмите 0**, чтобы попасть в меню.
3. **Нажмите 6 - set time** (установка времени и даты).
4. **HOURS**—часы, нажмите **LOCK**, **MINUTES**—минуты, нажмите **LOCK**, **SECONDS**—секунды, нажмите **LOCK**, **DAY**—дни, нажмите **LOCK**, **MONTHS**—месяцы, нажмите **LOCK**, **YEAR**—год, нажмите **LOCK**.

Для подтверждения нажмите **1**, и ваши данные будут установлены. Нажмите **2** или **0**, ваши изменения не сохранятся.

После программирования вашего местного времени и даты на блоке, установите такие же данные на сейфе для того, чтобы начать его использование.

#### **В. Программирование сейфа:**

1. После программирования блока, соедините блок с сейфом посредством специального соединителя. Отверстие для контакта с блоком расположено на сейфе возле кнопки включения/выключения **ON/OFF**.
2. **Нажмите 0** на блоке, чтобы попасть в меню.
3. **Нажмите 1 - Init safe** – (включить сейф), на сейфе установятся те же данные, которые вы установили на блоке быстрого наблюдения. Ввод этой информации подтверждается соответствующими надписями на блоке.
4. Сейчас сейф готов для записывания информации о последних открываниях.
5. Разъедините сейф и блок быстрого наблюдения.

Помните, без программирования времени и даты на сейфе, сейф работать не будет. Информация о последних открываниях будет получена в соответствии с установленными вами данными.

Получение информации о 200 последних открываниях:

1. Нажмите 0, чтобы попасть в меню.
2. Соедините сейф и блок быстрого наблюдения, расположенный возле кнопки **ON/OFF** на сейфе.
3. Нажмите 2 – Загрузка.
4. Наберите номер комнаты (до 4 знаков) и нажмите **LOCK**.
5. Для подтверждения нажмите **1**. Информация с сейфа будет записана на блок быстрого наблюдения. При завершении загрузки, на экране высветится надпись возвращения в исходное состояние.
6. Разъедините блок и сейф.



Россия, 117437, г. Москва, ул. Академика  
Волгина, д.33  
ИНН/КПП: 7729523820/772801001  
www.sklad-master.ru  
info@sklad-master.ru  
Телефон: (495)775-72-19

Russia, 117437, Moscow, Academician  
Volgin St., 33  
INN/KPP: 7729523820/772801001  
www.sklad-master.ru  
info@sklad-master.ru  
Phone: (495) 775-72-19

Технологии, проектирование и оборудование – складских, торговых и офисных комплексов.

7. Чтобы увидеть 200 последних открываний на дисплее блока быстрого наблюдения, нажмите 3-View (вид).

Нажимая следующие кнопки, получите информацию:

- 1** = на одно открывание вперед
- 7** = на одно открывание назад
- 3** = вперед на 4 открывания
- 9** = назад на 4 открывания

8. Чтобы распечатать информацию с блока быстрого наблюдения, соедините его с принтером (сбоку вы увидите устройство для соединения), нажмите **4 – print (печать)**, информация будет распечатана.

### Значение следующих кодов:

**Code** - открыто кодом гостя.

**Mcod** - открыто мастер кодом.

**Emcy** - открыто сервисным блоком.

**Rst** - **RESET** (сброс) после нажатия кнопки ON/OFF

**Card** – открыто магнитной карточкой гостя.

**Mcrd** – открыто мастер картой

**МК+С** – комбинация мастер код + мастер карта

### Важная информация для запоминания:

1. После программирования времени и даты на сейфе с блока быстрого наблюдения, сейф должен быть включён ON (очень важно запомнить).

Если сейф выключен OFF более 7 дней, установка времени на сейфе может быть потеряна, в этом случае вы должны повторить действия по инструкции **В**.

2. Если сейф без батареек или выключен OFF более 7 дней, установка времени, установленная на сейфе может быть потеряна. Чтобы избежать возможности использования гостем сейфа с неверно установленным временем, после каждой смены батареек, проверяйте правильность установки времени и даты с помощью блока быстрого наблюдения, согласно инструкции **В**.

3. Если вы не уверены, что дата и время, установленные на блоке быстрого наблюдения соответствуют вашему местному времени, действуйте согласно инструкции **А**.

4. Полученная информация (о последних 200 открываниях) будет храниться в памяти блока быстрого наблюдения, пока вы не выключите его OFF.

5. Если вы увидите знак ZZzzz... – блок находится в состоянии покоя для сохранения заряда батареей, нажмите **0**, чтобы попасть в меню.